

Commonwealth of Pennsylvania  
Court of Common Pleas  
كومونولث *Pennsylvania*

المحكمة المدنية الابتدائية

County of:

مقاطعة

Judicial District

الدائرة القضائية



Notice of Appeal from Summary  
Criminal Conviction

صحيفة طلب استئناف الحكم الصادر في إحدى  
القضايا المستعجلة حكم بالإدانة الجنائية

Appellant Name: اسم مقدم الاستئناف:		
Address: العنوان:		
City: المدينة:	State: الولاية:	Zip: الرمز البريدي:

Date: التاريخ:	Issuing Authority Docket Number: رقم الحافظة لدى سلطة الإصدار:
Citation No: رقم الإخطار:	
Magisterial District No: رقم الدائرة القضائية الجزئية:	

A sentence of \_\_\_\_\_ was imposed on: \_\_\_\_\_.  
Offense(s) of which convicted: \_\_\_\_\_ Grounds relied  
upon for appeal (except when the appeal is from a guilty plea  
or a conviction): \_\_\_\_\_ Date of entry of guilty plea, the  
conviction, or other final order from which appeal is taken: \_\_\_\_\_

صدر الحكم القاضي \_\_\_\_\_ بحق \_\_\_\_\_ .  
وكانت الجرائم المدان بها: \_\_\_\_\_ الأسباب التي استند إليها  
الاستئناف (ما لم يكن الاستئناف مقدماً بشأن إقرار بالذنب أو حكم بالإدانة):  
\_\_\_\_\_ تاريخ تقديم الإقرار بالذنب، أو صدور الحكم بالإدانة، أو  
صدور أي حكم نهائي آخر، والمُقدّم الاستئناف بشأنه: \_\_\_\_\_

Name and mailing address of affiant as show on citation or complaint: اسم مقدم الإفادة المشفوعة باليمين وعنوانه البريدي، على نحو ما هما عليه في صحيفة الدعوى أو الإخطار:		
Affiant Name: اسم مقدم الإفادة المشفوعة باليمين:		
Address: العنوان:		
City: المدينة:	State: الولاية:	Zip: الرمز البريدي:

If sentence includes fines, costs or restitution, amount paid, if any: إذا كان الحكم يشتمل على القضاء ببعض الغرامات أو التكاليف أو برد النفقات، فيجب بيان المبلغ:
Type or amount of bail or collateral furnished to issuing authority, if any: نوع الكفالة أو الضمانة المودعة لدى سلطة الإصدار أو مبلغ ذلك، إن وُجد:

Name and mailing address of issuing authority: اسم سلطة الإصدار وعنوانها البريدي:		
Issuing Authority: سلطة الإصدار:		
Address: العنوان:		
City: المدينة:	State: الولاية:	Zip: الرمز البريدي:
Phone No: رقم الهاتف:		

Name and address of attorney filing notice of appeal: اسم المحامي المتقدم بصحيفة طلب الاستئناف وعنوانه:		
Attorney Signature: توقيع المحامي:		
Attorney Name (Printed): اسم المحامي (مكتوباً بأحرف واضحة):		
Address: العنوان:		
City: المدينة:	State: الولاية:	Zip: الرمز البريدي:
Phone No: هاتف:	Fax No: فاكس:	
Supreme Court ID Number رقم بطاقة تعريف الهوية لدى المحكمة العليا:		

<b>NOTICE TO DEFENDANT:</b> If your appeal is from a motor vehicle conviction other than parking, have the clerk of courts certify this copy and mail to the following address: <b>PennDOT Correspondence Unit PO Box 68618 Harrisburg, PA 17106</b> I hereby certify that an appeal has been filed in the above-captioned case.	<b>إخطار للمدعى عليه:</b> إذا كان الاستئناف مقدماً بشأن حكم صادر بالإدانة في إحدى الجرائم ذات الصلة بالسيارات، من غير أن تكون له صلة بالاصطفاغ، فيجب تحصيل إقرار كاتب قلم المحكمة على هذه النسخة وإرسالها بالبريد العادي إلى هذا العنوان: <b>PennDOT Correspondence Unit PO Box 68618 Harrisburg, PA 17106</b> أقرُ بأن الدعوى المذكورة أعلاه قد قُدمَ بشأنها استئناف.
---	---

Clerk of Courts  
كاتب قلم المحكمة

AOPC 2026

Notice of Appeal from Summary Conviction (English-Arabic)- Translated on 12/08/2021